



# PFARRBRIEF BOLLETTINO

Pfarrei zur Erhöhung des Hl. Kreuzes  
Parrocchia Esaltazione S. Croce

## BURGSTALL – POSTAL

Nr. 21 – 2022

31. 10. – 13. 11. 2022

### Allerheiligen – Solennità Tutti Santi

### Allerseelen

### Commemorazione dei defunti



Herr, gib ihnen die ewige Ruhe  
und das ewige Licht leuchte ihnen.



Mit WPS Office bearbeiten

# Gottesdienste – Liturgia

31. 10. – 06. 11. 2022

31. Woche im

Jahreskreis

## DIENSTAG - MARTEDÌ

### HOCHFEST ALLERHEILIGEN – SOLENNITÀ DI TUTTI I SANTI

01. 11. 10:1 HL. MESSE – für die Pfarrgemeinde  
5 S. MESSA per la comunità parrocchiale  
Gedenken: Anna Ruep Wwe. Matscher  
(Jahrt)  
Alois und Rosa Thaler (Jg)
- 14:0 PROZESION ZUM FRIEDHOF  
0 PROCESSIONE AL CIMITERO  
Gedenkfeier für alle Verstorbenen  
commemorazione di tutti i fedeli defunti

## MITTWOCH – MERCOLEDÌ ALLERSEELENTAG

02. 11. 18:0 HI. Messe – Gedenken an: Gretl Blaas  
0 Wwe. Ratschiller – Adolf und Ida  
Ganthaler (Jg)

## SAMSTAG – SABATO

Vorabend 32.

## SONNTAG i. J.

05. 11. 19:0 HI. Messe – Gedenken an:  
0 Markus Mantinger (Jahrtag)  
Hans und Hilde Gruber



Mit WPS Office bearbeiten

## 32. SONNTAG im Jahreskreis XXXII DOMENICA del tempo ordinario

06. 11. 10:1 SANTA MESSA per la comunità  
5 parrocchiale  
Memoria: sorelle e fratelli Sartoni –  
Lebende und Verst. der Fam. Kollmann  
und Gamper
- 14:3 Tauffeier: Mirja Werth – Valentina Longo  
0

07. – 13. 11. 2022 32. Woche im Jahreskreis

## DONNERSTAG – GIOVEDÍ HL. LEO der Große

10. 11. 7:00 Hl. Messe – Gedenken an:  
Familie Laimer und Waldner  
verstorbene Eltern und Geschwister

## 33. SONNTAG im Jahreskreis – Caritassonntag XXXIII DOMENICA del tempo ordinario – Caritas

13. 11. 10:1 HL. MESSE für die Pfarrgemeinde  
5 S. MESSA per la comunità parrocchiale  
Gedenken an: Josef Zipperle (1. Jahrtag)  
Maria und Waltraud Zipperle  
*Opfersammlung für die Diözesancaritas*

O Dio, che farai risplendere i giusti  
come stelle nel cielo, accresci in noi la fede,  
ravviva la speranza e rendici operosi nella carità,



Mit WPS Office bearbeiten

mentre attendiamo la gloriosa manifestazione del  
tuo Figlio.

**Wenn der Tod kommt,  
hat der Reiche  
kein Geld  
und der Arme  
keine Schulden  
mehr.**

aus Estland



Mit WPS Office bearbeiten

Der Tod ist ein Schnitt.  
Er trennt Menschen.  
Er zerschneidet Bindungen.  
Er zerbricht Herzen.

Manchmal plötzlich und unerwartet,  
manchmal langsam und vorbereitet.

Der Tod tut weh.  
Abschied und Trennung schmerzen.  
Tränen und Trauer,  
Weinen und Klagen gehören zum Tod.

Doch es gibt Trost.  
Den Trost durch Menschen  
in ihren Gesten der Anteilnahme und des  
Mitleids.

Den Trost durch den Glauben  
mit seinen österlichen Bildern  
der Hoffnung und Verwandlung.

Den Trost der Gemeinschaft der Kirche  
in ihren Gebeten und gottesdienstlichen Feiern.

Den Trost durch die Tradition  
mit ihrem Brauchtum und ihren Ritualen.

Pfarrei:	<a href="mailto:pfarrei.burgstall@gmail.com">pfarrei.burgstall@gmail.com</a>
Bürozeit:	Donnerstag – giovedì ore 7:30 – 8:45 Uhr



Mit WPS Office bearbeiten

**P. Peter:** Tel. 338.5803754 – E-Mail: [p.peter@gmx.net](mailto:p.peter@gmx.net)



Mit WPS Office bearbeiten